







# CLEVELANDI HIREK.

## SORSHUZÁS A CELLÁBAN.

Két hosszú és egy rövid szalmaszál. — Három fogoly egyessége. — Phillips bíró kérdése. — Az esküdtszék válasza.

November 4-én, a választások napján történt, hogy három sulanc behatolt Mrs. Anna Wanamakernek 2095 E. 71. streeti otthonába és elrabolt 480 dollárt.

A betörőket elfogták a husz éves Warren Gordon, a tizenhárome éves Morris Mantell és az egy híján husz éves Edward J. White személyében. A három cimborára a 2812 Prospect avenuen lévő burdosházban került rendőrközre.

A jó madarakat egy cellába zárták a megyei börtönben. Most, hogy az ügyök tárgyalásának napján elérkezett, a bíró elé avval az elhatározással mentek, hogy egyikük egészen magára vállalja a betörést s a másik kettőt futni hagyja.

Ugy is eszeledett Gordon, de Phillips bíró kivaltatta vele, hogy csak azért vállalja magára a betörést lopást, hogy másik két cimboráját megvédi az igazságszolgáltatás sújtó kezétől.

„Nem tudjuk fölfonti, hogy miért szenvedjünk ezért a büntért hármán, amikor egy is megbüntethetőt érte, — mondotta a bírónak Gordon. — Mindegyükünk hajlandó volt a büntetés-elszenvedését vállalni, ennél fogva a sorsra bízunk a magunk eldöntését, hogy melyikünk legyen az áldozathozó. Kihuztam egy szalmaszálból a cellai ágyunk szalmaszáljából s eltörtöm két, egyforma és egy rövidebb darabra. Megállapodtam, hogy aki a rövidebbet húzza, az fogja a másik kettőt helyett is a „rövidebbet húzni”. Mind a két cimborám egyformát húzott, a rövid szalmaszálarab nekem maradt.

Engedje meg a bíró ur, hogy az egyszerűség érdekében én magam ráhassam le a büntetést mind a háromunkra.”

Phillips bírónak nem volt kifogása a dolog ellen s a kesz esküdtszék birta a korés teljesítést. Az esküdtek azonban nem egyeztek bele a dologba, a bűnösnek — mondották — Gordon és Mantell, míg White bűnösségét nem tudták eldönteni.

Warren Gordont bizonytalan időre elküldött Phillips bíró a mansfieldi javítóba. Mantell elítélését elhalasztotta és White-tal együtt visszakísértette a börtönbe, hogy hétfőn újabb kihallgatassa őket bűnösségükkel illetőleg.

**KALAPÁCSOS BANDITA**  
Leült egy órát az ékszerész üzletben, amelyben rabolni akart.

Mármaros Sámuelnek 3949 Central avenuen lévő ékszer és órák üzletébe pénteken déliben beállított egy bandita s az üzletben egyedül levő Fred Goodwin órásszédét arra kérte, hogy mutasson neki órákat.

Amint Goodwin benyult az óráskönyvebe s kiemelt egy órákkal megrakott táskát, a bandita kalapácsot rántott elő és kétszer fejbesújtotta a segédet.

Goodwin összeszett, de lábra akart állni. Elközbén a bandita meg egyet akart ütni a fejére, de Goodwin, akinek sikerült, hogy hatalmas kést kezébe kapni, elhárította a csapást és dulakodni kezdett a banditával. Dulakodás közben sikerült a banditának meg egyet fejbesujtani áldozatát, de Goodwin visszacsapta a csapást, alaposan megszurta ugyanis a banditát, aki folyékonyan kitepte magát Goodwin kezei közül s elmenekült.

A járőrelők látva a véres ruháját, üldözni kezdték a menekülő banditát, de annak sikerült egy kerítés átrágása által elútni az üldözők elől.

**FÉRFIAK ÉS NŐK** bármilyen bajban a legmegbízhatóbb győzeleket szerzik be a KEPEK GYŐZSEJTEKÉBEN 2017 W. 25th St., Cleveland, O.

## A POLGÁRMESTER KÖLTSÉGVETÉSE.

A VAROS 1920. ÉVI KIADÁSAINAK FEDEZÉSERE 13, 151.781 DOLLÁRT KÉR HARRY L. DAVIS.

Az összes városi munkák végzésére közel öt millióval több kell mint az 1919. évben.

Davis polgármester elkészítette a város 1920-ra szóló költségvetését s megküldötte az illetékes egységnek, első sorban a tanács tagjainak. E költségvetés alapján szavazza meg a városi tanács azt az összeget, amit a városi munkák végzetésére szán.

A polgármester költségvetése szerint legalább is 13 millió 151 ezer 781 dollár és 86 centre van szükség, de így is deficiettel zárja a város a jövő esztendő. Ez az összeg \$4.934.405.84-ra több mint az 1919. évben megszavazott költségvetés. Ebben az évben 4.500.000 dollár volt a deficit, a városi pénztáros szerint a jövő évben 8 millió lesz, ha az állami törvényhozás nem segíti ki a várost és ha a város tevékenységét nem csökkentik.

Davis minden városi ügyosztály részére többet kér mint a mennyit 1919. évre kért.

## A HIVATÁS ÁLDOZATA.

Charles A. Rafter east clevelandi tűzoltó kapitány meghalt az égből házban szerzett betegsége folytán.

Az east clevelandi tűzoltóság egyik kapitánya Charles A. Rafter a Coit roadon támadt tűz alkalmával az égő pincéjében a nagy füstben eltevérdt s végre is elájult a belézuhanat a pincében összegyűjtött vízbe.

Joyce clevelandi bataliónfőnök nemokára ráakadt és kimentette. Körházba szállították, de a hideg vízben annyira áthűlt, hogy tüdőgyulladását kapott, aminek következtében csakhamar meghalt.

Rafter hét év óta szolgált mint tűzoltó. Kapitánynak három évvel ezelőtt léptették elő. Ötvenéves és két éves fiaeskája gyászolja.

## ELDÖLT VÁLÓPER.

Malinák B. Vilmost elválasztotta Powell bíró a feleségétől.

Félévvel ezelőtt örömmel jelentettük, hogy Malinák B. Vilmos, lapunk kiadóhivatálnak régi, becsült tisztviselője házasságát követő özvegy Malinák Józsefnével. A házasságból, sajnos, nem lett házasság, ennél fogva a névleges férj egyik nap mulva megindította a válóper.

A per tárgyalása pénteken délután folyt le Powell bíró törvényszékén s avval végződött, hogy a bíró tüstént elválasztotta Malinák B. Vilmost a feleségétől. Az alperes a tárgyaláson meg se jelent.

## STEINER POLGÁR LESZ.

Westenhaver szövetségi bíró döntése.

Megirtuk, hogy Steiner József, a Friedl és Fallér cég közműves tisztviselője nem hozhatja ki a családját, mert mint nem amerikai polgár s nem lehet amerikai polgár, mert nincs itt a családja.

Westenhaver bíró belátta, hogy Steiner esetében semmire se lehet menni a törvény szigorúságával, ennél fogva engedte, hogy Steiner polgár legyen, bár családja még Magyarország megszállott felső részében van.

Most már majd hitelesíti Steiner családjának utlevélét a pozsonyi amerikai konzul s nemskára viszontlátja nejét s gyermekeit az új amerikai polgár.



Bethmann Hollweg egykori birodalmi kancellár a vizsgáló bizottság előtt.

Hetek óta tart Németországban az a vizsgálat, melynek célja a háború okozóinak és főbűnösinek leleplezése. A rendkívül érdekes kihallgatásokon sorra kerültek a letűnt osztrái uralom összes nagyszói, köztük Bethmann Hollweg és Hindenburg is.

## AZ ELSŐ HALÁLÓS ÍTELETEK A VÖRÖS URALOM BÜNÖSEIRE.

14 embert halálra ítétek már Budapesten a bíróságok. — Teljes erővel folyik a kommunisták üldözése az egész országban.

BUDAPEST, dec. 13. — A fővárosi büntető bíróság jóformán egybeáll sem foglalkoznak, mint a vörös uralom egykori rettegett alakjainak ügyével. A vádlottak száma napról-napra emelkedik és rendkívül sok munkát ad a hatóságoknak a nyomozás. A legtöbb vádlott, természetesen tagadja a terhére rótt bűncselekmények tömegét, és azzal védekezik, hogy felsőbb parancsnak tették eleget, amikor vétettek az erkölcs, a társadalmi rend és az emberiség ellen.

A mai napon végre elhangzottak az első ítéletek. Tizennégy ember felett hangzott el halálós ítélet. Valamennyit a bolshevik uralom ideje alatt elkövetett gyilkosságokkal vádoztak.

## AZ A. F. OF L. KEZDI A KONFERENCIÁT

Tizenharmadikán reggel kezdődött Washingtonban az American Federation of Labor országos konvenciója.

A konferenciára csak kevés farmert várnak a fővárosba.

WASHINGTON, dec. 13. — Ma reggel kezdődött a fővárosban az a munkásokonferencia, amelyet a „viszonyok helyrehozásának céljából” az American Federation of Labor hívott össze. A konferencián nagyon kevés farmer vesz részt, bár szorgalmat fordítottak rá. Nem lehetetlen, hogy az adatokat a vasúti vezetőség az igazságügyi-miniszteriumhoz fogja beterjeszteni.

A tisztviselők állítása szerint ugyanis igen sok este jötték rá, amikor a bányatulajdonosok által a rendelkezésként küldött számlák jóval magasabb összegekről szóltak, mint amilyen összeget a fűtőanyagbiztosítók megállapították. A vizsgálat lesz majd hivatalos eldönteni azt, hogy ezeket a magasabb árakat minden egyes esetben fedezik-e a külön megkötött szerződések.

A szenárakat megállapító rendeletében ugyanis meg van állapítva, hogy november 13-ika után is magasabb árak számíthatók olyan szénkülleményeknél, amelyekre vonatkozó október hárminegyediké előtt kötötték meg. Oly sok ármenésnek jötték azonban nyomára, hogy a vasúti vezetőség a vizsgálat elrendelését tartotta legtanácsosabbnak.

Hines vasúti igazgató különben minden tekintetben segíteni akarja a bányavállalatokat abban, hogy hamarosan teljes erővel felvehessék az üzemet. E végből az addigi számlafizetési rendszert is megváltoztatták és ezután nem havonként, hanem hetenként fogják a vasutak a számszámlájukat kiegyenlíteni, nehogy a bányatulajdonosok pénzbeli nehézségeik elé kerüljenek.

A vasúti igazgatóság nem hivatalos értesítése szerint a sztrájkoló bányászoknak vagy hetven százaléka tért már vissza a munkába.

## AZ OHIOI BÁNYÁK AZ ESKÜDTSZÉK A MIND MEGNYILNÁK DANSEY ÜGYBEN

Ohioi bányák mind megnyílnak a szén szemcsékára nagy mennyiségben lesz kapható.

Cleveland városra egyelőre nagyon is érzékeny helyzetet.

A Clevelandban tartózkodó bányatulajdonosok, vagy ohioi bányák üzemeltetői mind azt a huszonnegy óra alatt, hogy az egész állam területén az összes bányák ismét üzembe mennek, legkésőbb hét nap alatt. Ez annyit jelent, hogy Cleveland városába valóságos ömleni fog a szén rövid idő alatt.

D. H. Hurd, a Pittsburg Vein Operators Co. elnöke kijelentette, hogy a helyzet ma már sokkal, hogy sokkal kedvezőbb, mint csak egy héttel ezelőtt is volt.

Az ohioi bányák nagy része, mondta Hurd, már múlt pénteken kinyitotta a kapuit, voltak, amelyek csak vasárnap kezdtek magukhoz térni, sok van olyan, amely csak hétfőn veszi fel ismét az üzemet.

Hurd kijelentése szerint a Bellaire kerületben tartózkodó bányások szombaton nagygyűlést tartottak, amelynél határozat afelett, hogy hozzájárulnak az indianapolisi határozathoz. A bányászok nagy többsége a mellett volt, hogy, igenis, az indianapolisi határozatot ell kell fogadni, mert az kedvező a bányászokra, a tulajdonosokra, a kormányra és a közönségre néve. A clevelandi szénfelügyelő bizottság hivatalos véleménye szerint egyelőre a megszorításokon nem engednek semmit, tekintettel arra, hogy az szükség még mindig fennáll és tekintettel arra, hogy ezt csak akkor teheti meg nyugodt lelkiismerettel, ha a szén tényleg kezdi bejenni a városba.

Davis, Cleveland városának villágítási főfelügyelője szombaton azzal az életrelvő ötlelettel lépett a városi tanács elé, hogy a város vásároljon magának egy bányát, amelyet házikétségben nagyszérien fel lehetne használni s amely, ha megvan, elejét veszi az olyan bonyodalmaknak, mint amilyen a mostani is volt. Lehet, hogy a javaslat fellett kedvezőleg fogadják dönteni. Egyelőre várják, hogy a polgármester milyen álláspontot foglal el kérdéssel szemben.

Remélik azonban az American Federation of Labor hivatalnokait, hogy az élesek későbbi folyamán a farmer szervezetük még jelentkeznek, annak ellenére, hogy többet nem hívják őket. A meghívóra egyetlen egy ilyen organizáció felelt csak, igyelem.

A szövetség konzervatív elemei minden előkészületet megtettek arra, hogy a radikális elemeket a tárgyalások folyamán teljesen ártalmatlanná tegyék. A konferencia során biztosan, még pedig valószínűleg hosszú időn keresztül szó lesz az új munkapárt megalakításáról.

Samuel Gompers, az American Federation of Labor elnöke azon a véleményen van, hogy a munkapárt megalakítására okvetlenül szükséges vitát olyan rövidre kell fogni, ahogyan csak lehet.

A konferencián részt vesz a négy nagy vasúti brotherhood is, amelyek az elnökekkel és a titkárukkal képviseltetik magukat.

Híre jött, hogy már a legközelebbi jövőben a vasúti testvériségek küldöttei tiltakozni fognak több törvényjavaslattal ellen, amelyek jelenleg a szenátus előtt fekszenek, még pedig abból a szempontból, hogy azok nem mindenben fedik a munkásság érdekeit.

A szenárakat megállapító rendeletében ugyanis meg van állapítva, hogy november 13-ika után is magasabb árak számíthatók olyan szénkülleményeknél, amelyekre vonatkozó október hárminegyediké előtt kötötték meg. Oly sok ármenésnek jötték azonban nyomára, hogy a vasúti vezetőség a vizsgálat elrendelését tartotta legtanácsosabbnak.

Hines vasúti igazgató különben minden tekintetben segíteni akarja a bányavállalatokat abban, hogy hamarosan teljes erővel felvehessék az üzemet. E végből az addigi számlafizetési rendszert is megváltoztatták és ezután nem havonként, hanem hetenként fogják a vasutak a számszámlájukat kiegyenlíteni, nehogy a bányatulajdonosok pénzbeli nehézségeik elé kerüljenek.

## NEMETORSZÁG VASKEZE.

Városi rendelet értelmében feloldották a várost a megszorítás alól.

NEW YORK, dec. 13. — A bányászsztrájk megindulása óta megszorító rendeletet adtak ki a Chicagótól keletre eső vidékre és az Ohio folyótól északra eső területekre, a puhászén használatára vonatkozólag. Most, hogy a helyzet előnyösen megváltozott, A. T. Hardin, keleti vasúti és fűtőanyag felügyelő a rendelet hatályon kívül helyezteté, New York városában a tanács magává vette a visszavonó intézkedést és ennek következtében a város is fel van oldva a rendelkezés alól.

A vasúti forgalom megindulása abban a mértékben, ahogyan a rendelkezés előtt volt, ahogyan a Twentieth Century Limited vonaton, amely New York és Chicago között közlekedik.

Mindenhol az említett területeken épen úgy emelhetik a szénárakat, mint a legnagyobb bűség volna.



Gustav Noske hadügyminiszter, a spartaius forradalom első napjaiban tünt fel. A hadügyminiszer péntekkor grélliyel föjtotta el a vörösök lázadását és ma ült tartják Németország legerősebb keleti politikusaiknak. Noske volt az, aki határozottan kijelentette, hogy a Versailles békeszerződés záradékait nem fogadják el a német köztársaság.

## MEGIN DULNAK AZ OHIOI BÁNYÁK IS

Dacára annak, hogy néhány ezer bányász a sztrájk folytatására szavazott, a bányák hamarosan üzembe kerülnek.

A kormány átvizsgálja a bányatulajdonosok által számított árakat.

COLUMBUS, dec. 12. — Dacára annak, hogy több ezer ohioi bányász a sztrájk folytatása mellett szavazott, John Moore, az ohioi unio elnöke mégis azt javasolta, hogy hétfőre már működésben leszenek az összes szénbányák Ohio államban is. Moore szerint már ma is nagyban folyik a munka a legtöbb bányában.

Az ohioi elnök szerint a bányászok egy része azért szavazott a sztrájk folytatása mellett, mert félreértették az indianapolisi határozatot. Szerinte azonban vizsgálják majd tényleg a munkában, ha ezt a határozatot alaposan megmagyarázzák nekik. Azt mondják, hogy a unio állami központjához beérkezett jelentések szerint csaknem az összes bányák vagy működnek már, vagy előkészületeket tesznek a megindulásra.

Belmont megyében nagyon folyik a munka és már holnap megkezdik a szállítást is, a Steu henvilleből vett egyik értesítés szerint itt a bányászok egy része a sztrájk mellett szavazott, míg Tuscarawas megyének 2500 szénbányász közül 800 visszafért a munkába.

WASHINGTON, dec. 12. — A vasúti vezetőség szigorúan átvizsgálja azokat az árakat, amelyek a bányatulajdonosok által számítottak azóta, amióta a sztrájk folytán a szén felírói szövetségi ellenőrzést megújították. Nem lehetetlen, hogy az adatokat a vasúti vezetőség az igazságügyi-miniszteriumhoz fogja beterjeszteni.

A tisztviselők állítása szerint ugyanis igen sok este jötték rá, amikor a bányatulajdonosok által a rendelkezésként küldött számlák jóval magasabb összegekről szóltak, mint amilyen összeget a fűtőanyagbiztosítók megállapították. A vizsgálat lesz majd hivatalos eldönteni azt, hogy ezeket a magasabb árakat minden egyes esetben fedezik-e a külön megkötött szerződések.

A szenárakat megállapító rendeletében ugyanis meg van állapítva, hogy november 13-ika után is magasabb árak számíthatók olyan szénkülleményeknél, amelyekre vonatkozó október hárminegyediké előtt kötötték meg. Oly sok ármenésnek jötték azonban nyomára, hogy a vasúti vezetőség a vizsgálat elrendelését tartotta legtanácsosabbnak.

Hines vasúti igazgató különben minden tekintetben segíteni akarja a bányavállalatokat abban, hogy hamarosan teljes erővel felvehessék az üzemet. E végből az addigi számlafizetési rendszert is megváltoztatták és ezután nem havonként, hanem hetenként fogják a vasutak a számszámlájukat kiegyenlíteni, nehogy a bányatulajdonosok pénzbeli nehézségeik elé kerüljenek.

A vasúti igazgatóság nem hivatalos értesítése szerint a sztrájkoló bányászoknak vagy hetven százaléka tért már vissza a munkába.

## A NEW YORKI SZÉN.

Városi rendelet értelmében feloldották a várost a megszorítás alól.

NEW YORK, dec. 13. — A bányászsztrájk megindulása óta megszorító rendeletet adtak ki a Chicagótól keletre eső vidékre és az Ohio folyótól északra eső területekre, a puhászén használatára vonatkozólag. Most, hogy a helyzet előnyösen megváltozott, A. T. Hardin, keleti vasúti és fűtőanyag felügyelő a rendelet hatályon kívül helyezteté, New York városában a tanács magává vette a visszavonó intézkedést és ennek következtében a város is fel van oldva a rendelkezés alól.

A vasúti forgalom megindulása abban a mértékben, ahogyan a rendelkezés előtt volt, ahogyan a Twentieth Century Limited vonaton, amely New York és Chicago között közlekedik.

Mindenhol az említett területeken épen úgy emelhetik a szénárakat, mint a legnagyobb bűség volna.

A jó kávénak titka abban rejlik hogy kávéjába

## Franck Cikóriát

keverjen, épügy mint az étélet megszóni szokta

Megjavít minden kávé — jobbívü teszi — megadván neki azon kellemes ízt, melyet a kávékedvelők kívánnak.

Kérje a Fűszeresétől

az eredeti Franck Cikóriát — Megvan nála. Győződjék meg személyesen róla egy próba által.

Figyelje meg hogy minden négyesögű ezen kis kávéőrlo csomagon meglegen.

HEINR. FRANCK fia, bejegyezt cég, FLUSHING, N. Y.

## KÉSZÜLNEK MÁR A SZÁRAZAK ÜTEGEI

Az ohioi szalon-ellenes liga mégis keresztül akarja hajtani a Crabbe-törvényjavaslatot, bár enyhébb formában.

A szárazak az állami széntűszobában szeretnék a demokraták támogatását megnyerni.

COLUMBUS, dec. 13. — A politikai események pontos megfigyelői azon a véleményen vannak, hogy a szárazak új utat nyitnak fel a házaik felújításában, amely eddig is már nagy előnyöket biztosított számukra. Az új haditerv az, hogy az Anti Saloon League mégis csak forszírozza majd a Crabbe-féle törvényjavaslat keresztüli hajtását, az a különbséggel, hogy inkább hajlandó engedelményekre és enyhítésre, a szövetségben, de ragaszkodik a szenátus demokráta kisebbségéhez. A

Barleson főpostamester, december 3-án nyújtotta be a kongresszushoz, a postatakarépjénztár 1919-iki kinestári évről szóló jelentését. Ezen kimutatás szerint 1919 június 30-án 569,609 betevőnek 167.823.260.000 dollár betéje volt. Ugyanakkor az 1919-iki kinestári évből 23,000,000.000 dollár értékű „Liberty Loan” vásároltak befektetés céljából.

# I. HERZOG & CO.

534 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL.  
Telefon: Diversey 5428.

Hajójegy és pénzküldési iroda.  
Hajójegyek az összes vonalakra.  
Pénzküldés Magyarország, Cseho-Szlovákiába, Jugo-Szláviába, Romániába és bárholva más-hová, a legbiztosabb nap árfolyamon.  
Utleveleket és mindenféle srükséges más iratokat gyorsan beszerzünk. Munkadíjért nem számítunk.  
Készpénz bármely országból nagy összegben raktáron.  
Mielőtt bármit tenne, kérdezősködjön nálunk. Pénzt fog általa takarítani.  
Leveleket postafordultával, pontosan elintézzünk.

Hajójegyek eladása Európába vagy Európából ide.  
Pénzküldés Magyarország bármely részére. — Kamatot füstünk takarékbetételek.

JACOB GOLDBERGER, Bankár

432 State Street, corner Washington St., Perth Amboy, N. J.

## HAJÓJEGYET, UTLEVELET AKÁRHOVA

akárkinek, a leggyorsabban s legbiztosabban megszerző. Továbbá Pénzt az óhazába legbiztosabban s törvényes napi árfolyam szerint küld.

CSOMAGOT teljes felelősség mellett akárhová küld az amerikai magyarság régi hűséges barátja.

ADLER M. IGNÁCZ

Hajójegy és Pénzküldési Irodája

201 E. CHAPEL ST. NEW HAVEN, CONN.

Fiókiroda: 99 Quinpiac St. Wallingford, Conn.



GYILKOSSÁG AZ

Szabó Ferenc előtte...  
Az erdő sűrűsége...  
Szabó Ferenc előtte...  
Az erdő sűrűsége...  
Szabó Ferenc előtte...  
Az erdő sűrűsége...

## HÁLALOZ

West Pullman, Ill. pullman-i magyarság vesztesége őrle az egy erek szorgalmat az Abanym. Telkiba István nehégyen...  
után 1919. hó. 13. zott. Ezra meg fia éves ember szorgalmat a magyar...  
különösen pedig...  
Segélygyűlet 96.14...  
nál fejtett ki fizet...  
munkásság...  
nov. 22-én volt a...  
gyárság részvétel...  
le. A Verhovay főb...  
ban a telkibányai...  
messze vidékről...  
venni az a tömetes...  
tartást Jezerny...  
lelkés vezetője...  
vakka! Bucsuztat...  
kivel 13 évig bold...  
ölt 3 kis gyermek...  
száma rokonságn...  
helyzetk ravallag...  
Zsuzsanna, Pet...  
Erzsébet gyerme...  
Király Jánosné, S...  
neje, Boros Andr...  
Szakács István...  
és családja. Ut...  
esaládja, Pandá...  
Mihály, Dieneš Ja...  
zsef, idő, Kereke...  
kes Barna, Cik...  
konj András, Lis...  
kony József Wes...  
Verhovay...  
fiók munkatárs...  
rősei. A ravatár...  
geteg korszó bíró...  
nyire tisztelték...  
nyire fájlalják...  
zését.

## A "PARTOS VIVMÁN"

pasztalet tisztítja a feti, vagyis és gyökért...  
ta és sima...  
menny a v...  
herb", am...  
1 dobozza...  
PARTOS...  
New York

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

GYILKOSSÁG AZ ERDŐN AKIT HIABA VÁRNAK.

Szabó Ferenc lelőtte Ranga Andrást. — Az erdő sűrűjében történt a gyilkosság.

Sterling, Mich. — Szenzációs bűnügyi tárgyalás kezdődött meg Sterlingben és a tárgyalás középpontjában magyar ember áll. Szabó Józsefet az a súlyos bűn terheli, hogy megölte Ranga Andrást nevű barátját, aki Tolnamegyéből vándorolt Amerikába. Szabó a gyilkosságot október 28-án követte el az Omer közelében lévő erdőben. Ezideig nem került ki a gyilkosság részletei és senki sem sejtí, miért lölte agyon a szerencsétlen Ranga Andrást gyilkosa. Azt sem tudják, a környéken mit keresett arafelé a két ember, akik minden valószínűség szerint Flintból érkeztek oda. Azt beszélik különben, hogy Ranga egyik rokonát Tildi János ameri farmert akarta felkeresni azért, hogy megölje. Szabó állítólag akkor ölte meg, amikor gyilkos tervébe beavatkozott az erdő sűrűjében történt, hogy Szabó, akinek fegyver volt, agyonlőtte barátját és azután gyorsan el akarta rejteni az erdő sűrűjében. A lövés zajára azonban figyelmes lett egy amerikai, aki történetesen ugyanezeken az erdőben kocsizott. Az amerikai tisztán látta a gyilkosságot, de mert Szabónál fegyver volt, állótartott, hogy őt is lelőheti ha elrúgja magát. Épp ezért azt hitette el Szabóval, hogy látta amikor lelőtte az "özet".

Beke Sándor halála. — Hosszu szenvedés után hunyt el örökálmra szemét a munkás magyar. Canonsburgh, Pa. — Ismét hiába vár levelet valahol megszökött Magyarországon egy hűségos hitves, akinek életpárja az újvilágban kereste kenyerét. Hosszú jussa az övillaglaknak is. Az elmúlt héten kísérte utolsó útjára a canonsburgi magyarság Beke Sándort, aki az 1913-ik esztendőben érkezett Szatmármegyéből Amerikába. A szorgalmas munkás minden erejét megfeszítve dolgozott azon, hogy se githessen Magyarországon hagyott családján. Végtelen fájdalmára esett, hogy a háború alatt nem küldhet semmit az öléhez. De aig indult meg a posta, rögtön gondoskodott róla. Azonnali levelet is írt, de a választ már, sajnos, nem olvashatta el. Október 29-én betegedett meg. Erős hűlés döntötte át a végére és az orvosi tudomány, mindent hegett, hogy megmentsa az életet. Munkaadója megkülönböztetett módon gondoskodott róla, egyik orvost, a másik után küldte betegágyához, míg végre kórházba került a beteg, ahol a környékbeli lakó, december 5-én végzett vele. Az orvosok szerint szívbajlálta meg, mely vesebajjal párosult.

December 6-án délután temették el a presbitériás temetőből Beke Sándort, aki mindössze 51 évet élt. A hometeidi lelkes megható gyászszerződésben bueusztatta el a halottat és résztvett a temetésen csaknem az egész magyarság.

A SZIV MUNKÁJA.

Indiana-Harbori magyarok az éhező gyermekeket. — A Verhovay Segélyegylet mozgalma.

Indiana Harbor, Ind. — A Verhovay Segélyegylet 229-ik fiókja fáradságot nem ismerve, nemes igyekezettel dolgozik annak a gyűjtésnek sikere érdekében, mely a magyarországi éhezők támogatását célozza. A fáradságos és odaadó munkának eredménye, december 7-ig 133 dollár 95 cent, melyet a következők adtak össze. Horváth Gábor gyűjtése \$20.00, Klárk Ferenc gyűjtése \$18.85, Rosta Lajos, \$13.40, Pásztor István \$10, Penlissek János \$10, Szabados László \$10, Szalai Nándor \$8.85, Máté Lajos \$8, Barua István \$7.10, Bércs Erzsébet \$6.75, Stirmezei Daniél \$6, Pohánesik Imréné \$5, jid. Szompás József \$3, Háasz Sándorné \$3, Héger János \$2, Viktor András \$1, Engel István \$1.

A derék inuana harbori magyarok lankadatlan erővel folytatják a gyűjtést és minden magyart, akinek lelkében nem aludt még ki a szeretet szikrája, felkérnek, járuljon hozzá a siker előmozdításához, segítse elő azt, hogy az idel telen ne pusztuljanak el az éhség és szenvedés miatt ezerszámra a magyar gyerekek.

Aki a nemes és szent célra adakozni óhajt, az keresse fel, legkésőbb december 31-ig Pásztor István, akinek lakása: 1706 137th Street, Indiana Harbor.

MINDEN OLVSÁONK, KI ELŐZETÉSÉVEL NINCSEN HÁTRALÉKBAN, KARÁCSONYRA EGÉSZ BIZTONSÁG MEG FOJGA KAPNI A SZABADSÁG 1920. ÉVI NAGY KÉPES NAPJÁT.

Palásthy Sándor Szintársulatának előadásában 1919. december 21-én, vasárnap délután 2.30-kor

A PROSPECT SZINHÁZBAN

A Császár Katonái

szinre kerül FOLDES IMRE 3 felvonásos színműve Jegyek előre váltathatók KÖVESSY MIHALY úlevetvénél, 2662 East 8th St. Telephone: Princeton 181 és a szokott magyar üzletekben.

Vidéki előadások:

LORAINBAN: december 17-én, szombán este a Broadway Színházban DETROITBAN: december 18-án, csütörtökön a Delray Kis Színházban TOLEDOBAN: december 19-én, pénteken este a Strick-Hallban AKRONBAN: december 21-én, vasárnap este a South High School termében, West Thornton Street

Színre kerül FOLDES IMRE 3 felvonásos színműve: A Császár Katonái

295-300

ANGOL ELŐADÁSOK MEGYARORSZÁGRÓL. ELLIS ISLANDI HIREK.

A Dabuquei Collegium és Seminarium elnökének, Dr. Steffens Cornélnak meghívására Pivány Jenő december 7-én és 8-án két angol előadást tartott a collegium tanári kara és hallgatói előtt. Az első előadás tárgya "Hungarian Immigration" volt, amelyben Pivány ismertette az 1849-iki szabadságharcot követő magyar bevándorlás és a jelenlegi magyar bevándorlás történetét s kiemelte az amerikai magyarok kiváló szolgálatait egy békeben, mint háború alatt. Vázolta az amerikai magyarok világi és egyházi szervezetit, beszélt kulturális életükről, valamint az amerikai állampolgári és honosítási törvény szövevényes és szükségletelleni ségéről voltáról, ugyancsak állást foglalt a kongresszus előtt levő azon törvényjavaslatok ellen, amelyek a nem-angol nyelvi sajtó teljes elnyomását előzik.

A második előadás címe: "Hungary's Past, Present and Future" volt. Ebben Pivány előadta a magyar történelem legényesebb adatait, elmondta, mily embertelen bánásmódban részesült Magyarország a fegyverszünet alatt és a történelmi földrajzi, néprajzi és gazdasági okok egész sorozatával bizonyította Magyarországot földarabolásnak igazságosan. Rámutatott arra, hogy a lefejezést Magyarországtól erőszakosan elszakított területeken nemesek a magyarok, hanem a tótok, oláhok és szerbek nagy része is ellene vannak az ország földarabolásának s hogy a szomszédos országok nem merik az annektálás kérdését népszavazás alá bocsátani, holott az önrendelkezési jogot csakis népszavazás útján lehet gyakorolni. Végül azon szíler meggyőződésnek adott kifejezést, hogy Magyarország valamilyen formában előbb-utóbb ismét egyesülni fog, mert ezervek egyége a magyar faj kiváló politikai és katonai képességén kívül a természet olyan törvényeinek a következménye, amelyeket állandóan nem lehet megsérteni.

A collegium tanárai és hallgatói feszült érdeklődéssel figyelték minden szóra és az intézet dekániának, Dr. Rustonnak kijelentése szerint sok előttük egészen új dolgot tanultak az előadásokból. Itt említtük meg, hogy a Fraternal Order of Eagles Jamesstown (N. Y.) osztálya meghívta az Amerikai Magyar Szövetséget, hogy egy vasárnap délutáni előadás keretében ismertesse Magyarországot ügyét.

A császár katonái Detroitban.

Palásthy Sándor szintársulata december 18-án játszik a delrayi Kis Színházban.

Detroit, Mich. — Palásthy Sándor szintársulata december 18-án a detroit-i és delray-i magyarságnak is a Császár Katonái című katonadarab bemutatásával szerz kellemes estét.

Az előadás ismét a delrayi Kis Színházban lesz. A jegyek a szokott helyeken kaphatók. Ajánlatos, hogy váltassa meg jegyét előre mindenki, aki nem akar kiszorulni az előadásról.

várbíztat megszálott területekre. F. A. Coahooton, O. Hogy a gyereisi (Tordamegye) származású Kis József miért van elzárva már hat hónap óta, arra nem emlékszünk.

Varga József, Sajnos Nagy Imrének van igaza.

S. L. Stoyestown, Pa. 1. Lehet. 2. Beváltják a régi pénzeket és újat bocsájt ki mind egyik ország. Talán valamit még visszaadának a szövetségek. Többször. Az arceképek visszaküldését újév után kezdjük meg. Nagy elfoglaltságunk miatt, erre most nines időnk.

E. M. Newark, O. Görög magyar tolmáskönyvet nem tudunk beszerezni önek.

Sz. I. Denver, Colo. Forduljon Kiss Emil könyvesházához New Yorkba.

Hü olvasó, Pittsburg, Pa. Törvény tiltja.

B. M. J. Westfield, Mass. Ön is megkaphatja a kérdzett könyvet Kiss Emil könyvesházában, New Yorkban.

B. Gy. Youngstown, O. Miskolc törvényhatóság joggal felruházott város, azelőtt szabad királyi város volt.

B. Gy. Youngstown, O. Miskolc törvényhatóság joggal felruházott város, azelőtt szabad királyi város volt.

Irjon Levelet és ttoaktartás mellett kap jó tanácsot és a legbiztosabb gyógyszereket.

Ha 10 cent bélyeget küld költsegre, küldünk nagy árjegyeket s Orvosi Tanácsadó könyvet. Vigyásson s címeze levelet így: VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

A BEVÁNDORLÁS SZABÁLYOZÁSA.

A munkások első nemzetközi kongresszusa, mely pár hetet előzőtt Washingtonban folyt le, felkérte az első nemzetközi munkáskongresszust, hogy egy nemzetközi konventiót hívjon egybe. Minthogy az Egyesült Államokban való kivándorlás a munkanélküliség egyenes következménye és Minthogy minden ország munkásságának legfőbb érdeke, hogy a kivándorlás szabályoztassék és megvéddessék. Ennekfolyva határozattalék el, hogy mindazon nemzetek, melyek e kérdésben érdekelve vannak, az erre vonatkozó törvényeiket a következő alapelvekre fektessék: 1. A kivándorlás munkásszervezőkkel szabályoztassék, az érdekeit kormányok és szakszervezetek közötti megegyezés útján. 2. Az általános munkásszervevényekben a külföldi munkás és családja részére egyenlő jogok biztosítottassanak. 3. Egyenlő munkabér egy bevándorolt, mint a benszült, munkások részére. 4. Azon országoknak, amelyeknek polgárai más országokba vándorolnak, megengedtetessék, hogy oda megbízottakat küldhessenek azon célból, hogy

Betegek figyelmebe

Orvosok és ágyasok. Minden beteg lelkismerettel és kegyelel, bármilyen betegsége legyen, vagy gyógyítását kívánja, forduljon a következő orvosokhoz: Dr. A. Neuman, 147 E. 11th St., Paterson, N. J. Dr. J. G. G. Racine, 147 E. 11th St., Paterson, N. J. Dr. J. G. G. Racine, 147 E. 11th St., Paterson, N. J.

ÉRTESÍTÉS.

Tudomására adjuk Lorain és környéke magyarságának, hogy LORAINBAN, AZ UJ MARKETHÁZBAN MAGYAR GYÓGYSZERTÁRT nyitottunk, mely a közismert clevelandi SZT. HÁROMSÁG Gyógyszertárnak fióklete. Ez raktárunkban az összes közismert hazai és amerikai gyógyszerek, ugymint: Diana Sósóroszcs, Liliom krém és szappan, Tokaj vashor és a többi jutányos áron szerezhető be. Vidéki rendeléseket azonnal továbbítunk. Pontos és figyelmes kiszolgálás. Szives támogatást kér: Szent Háromság Magyar Gyógyszertár LORAIN, OHIO 701 BROADWAY,



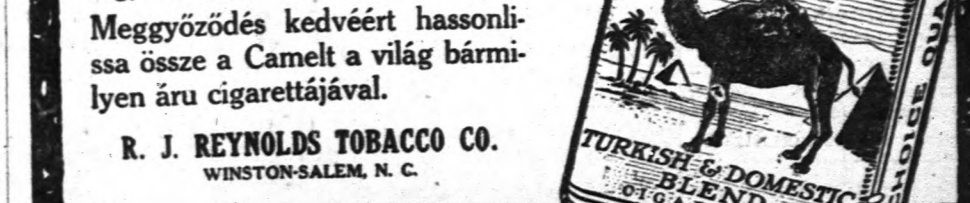
A CAMEL cigarettának teljesen új, s elütő íze van a többi. Annyira kielégítő, hogy minden cigarettá kívánalmakuak megfelele.

A Camel teljesen elüit a többi cigarettától, melyet Ön valaha szivott. A legfinomabb Török és belföldi dohányokból készült. Ön ezen cigarettá felül mulja bármelyiket s rövidesen föle fogja helyezni bármelyik cigarettának melyet Ön eddig használt.

A Camel gyenge Cigaretta s ha szereti, hogy a cigarettá semmiféle izt sen hagyjon maga után hátra, akkor okvetlenül használja ezt, mert használát után kellemes izt biztosít Önék. Szivhat annyit a mennyit csak akar, mert sohasem fogja megenni.

Meggyőződés kedvéért hasonlíssa össze a Camelt a világ bármilyen áru cigarettájával.

R. J. REYNOLDS TOBACCO CO. WINSTON-SALEM, N. C.



ott polgárainak segítségére legyennek és azok érdekét megvédhessék. 5. Megegyezés a különböző országok szakszervezetei között a bevándorolt munkások szervezésére és aziránt, hogy a munkásszervezetek illetőleg állandóan tájékozottassák egymást az illető nemzetek.

407 FOURTH AVENUE, PITTSBURGH, PA.

COLUMBIA

AZ ÖSSZES LÉTEZŐ COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

AKI ÁLTALUNK PÉNZT KÜLD, ANNAK KIFIZETÉSE BIZTOSITVA VAN. Mivel IFJ. FEKETE JÓZSEF ur óházában van és maga intéz el minden áttutalt pénzküldeményt, tehát ne is gondoljon arra, hogy FEKETE ÉS FIA cég által pénzt küld, hogy nem lenne kifizetve.

Utílevelet bárkinék gyorsan megszerzünk, utassainkat lehetőleg Rotterdam és Hamburgon keresztül küldjük, jójónn vagy irjon, Chicago első magyar bankháza.

1957 Grand Avenue, Chicago, Ill. Tel. Seely 3968. South Side iroda: FEKETE ÉS KASSAY, 9326 Cottage Grove Ave., Chicago, Ill. — Tel. Burnside 119.

DANOLÓ GÉPEK ÉS LEMEZEK

Az összes létező COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

Az összes létező COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

Az összes létező COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

Az összes létező COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

Az összes létező COLUMBIA lemezek és danoló gépek legújabb, a legmodernebb és legnagyobb FÖLNYGÖNKSÉGE Állandóan raktáron vannak az összes eddig megjelent és a legújabb COLUMBIA lemezek. Jutányos áron szállítunk Svéd, Molskin kábitok, Néhez gyapju Union Suits, több szín, U. S. katonai Union Suits, kárma, kék, barna, fekete, kék. 36 incs hosszú báránnyór kabátok, övvel, pompás minőség, rendes ár \$25 most \$15.00. Borca, azaz anaszt, kintuó minőség, rendes ár \$25.00, most \$17.75. Zárórból készült sweateerek ára \$34.50. Báránnyórbelési 34 incs hosszú kabát, jó \$15.00.

Sok ezer dollár áru HADSEREGFELSZERELÉS s gyárosok visszamaradt portékájának eladása

TEKINTSE MEG ÜZLETÜNKBEN AZ OLCÓSÁGOKAT. Három pár kasmír harisny \$1.00, egy pár 35c Khaki gyapju pamut, fontja \$2.75. U. S. hadsereg flannel ing, darabja \$2.50. U. S. tengerészeti ágtyakór, darabja \$6.00. U. S. hadsereg hip csizmák párja \$4.50. U. S. tengerészeti takarók, U. S. N. bélyeggel \$8. Dupla takarók, 60x80, egészen új \$6.85. U. S. tengerészeti takarók, használtak \$7.50. Katonacipők, Munson-féle, katonai bélyeggel \$4.75. U. S. katonai esőköpeny \$2.25. U. S. D-féle kabát sweateerek, új \$5.85. U. S. D-féle esőköpenyök övvel, új \$7.25. U. S. katonai esőköpeny \$8.25. U. S. nehéz kelméből készült esőköpeny \$11.25. Gyapju keverék alsóruhák, darabja \$2.35. Gyapju utánzókból készült téli alsórúha \$2.35. Három pár kasmír harisny \$1.00, egy pár 35c Khaki gyapju pamut, fontja \$2.75. U. S. hadsereg flannel ing, darabja \$2.50. U. S. tengerészeti ágtyakór, darabja \$6.00. U. S. hadsereg hip csizmák párja \$4.50. U. S. tengerészeti takarók, U. S. N. bélyeggel \$8. Dupla takarók, 60x80, egészen új \$6.85. U. S. tengerészeti takarók, használtak \$7.50. Katonacipők, Munson-féle, katonai bélyeggel \$4.75. U. S. katonai esőköpeny \$2.25. U. S. D-féle kabát sweateerek, új \$5.85. U. S. D-féle esőköpenyök övvel, új \$7.25. U. S. katonai esőköpeny \$8.25. U. S. nehéz kelméből készült esőköpeny \$11.25. Gyapju keverék alsóruhák, darabja \$2.35. Gyapju utánzókból készült téli alsórúha \$2.35.

Bámulatosan nagy választék gyapju alsórúhákból, harisnyákból, báránnyór kabátokból, mellényekből, takarókból, esőköpenyekből, cipőkből, stb. A mi áraink segítenek abban, hogy a magas árak ellen menekülést találhasson. Vigyázza meg a négy emeletes épületünkön a nagy cétlátkant. Pósti rendeléseket pontosan eszközünk.

FEDERAL STORES COMPANY

PITTSBURGHI ÜZLET: 208-210 SIXTH AVENUE, PITTSBURGH, PA.

Az üzlet naponta reggel 8-tól este 9 óráig van nyitva.

avének an rejlik avéjába

riát

szómai szokio

bobbizúvé kellemes kivannak.

setől

Megvan nála. egy próba által.

en kis kévérlő omagon meglegyen.

FLUSHING, N. Y.

eddig azzal vádolták patákat, hogy obstruál gból, hogy ne jöhessen új javaslat. Ellenben hogy abban az esetben, át nekik a demokráciát át megnyerni azzal. eredeti szövegben jóval ak. fényes győzelmet ak majd, amit az is megad, hogy a demokrációság felhagy az obstruk C. Crabbe, a javaslat ga az, aki amellett volt. eredeti szövegében i kell.

PATAKARÉPENZTÁR FORGALMA.

on főpostamester, de 3-án nyújtotta be a közhöz, a postatakarépenz éki kineztárlévről szöveget. Ezen kineztárlé 1919 június 30-án 566. évének 167.323.260.00 betétje volt. Ugyancsak éki kineztárlé ében 23. 00 dollár értékű "Libant" vásároltak befekéjából.

& CO. CHICAGO, ILL. 5428.

oda. akra.

Cseho-Szlovákia és bárhova másmon.

szükséges más irakadjíért nem szá.

bl nagy összegben

pontosan elinté.

agy Európából ide.

ER, Bankár Perth Amboy, N. J.

ET AKÁRHOVÁ

gibiztosabban megabba legbiztosabban nt küld.

mellett akárhozá gi hűséges barátja.

NÁCZ

si Irodája

HAVEN, CONN. Wallingford, Conn.

KIS HIRDETÉSEK

ARZABASA
KERESTETÉS, MUNKÁT NYER...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

18 év körüli LEANYOKAT
keresünk állandó és könnyű gyári munkára.

LEANYOKAT
keresünk kézi és gép varráshoz szövőgyárban.

MUNKÁT NYER - FÉRFI
FARMRA KERESKÉSEK egy család és egy magányos ember által munkára.

MÓDLISOKAT KERESÜNK.
Kazán, stove plate, gép és szequezerék.

THE TAPLIN RICE CLERKIN CO.
Akron, Ohio.

YARD MUNKÁKOK
NAPSZAMOSOK
MACHINE HANDEK
felvételnél.

THE THEODORE KUNDZ CO.
GIELE AVE.-Lakewood.

VASUTI MUNKÁKOK
Állandó munkára kerestettek.

MOLDEREK
(Csákviz és benes) kerestettek.

ÁCSOK
felvételnél.

FESTÉKMUNKÁKOK
nappali és éjszakai munkára kerestettek.

THE CLEVELAND METAL PRODUCTS CO.
7609 Platt Ave., Cleveland, O.

FÉRFIAKAT
keresünk 30-50 év között, akik beszélnek magyarul, angolul és tótul.

KERESTETÉS
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

MUNKÁT NYER - NŐ.
KÉT IDŐSEBB ASSZONYI takarításra felvételnél.

MUNKÁT NYER - NŐ.
KÉT IDŐSEBB ASSZONYI takarításra felvételnél.

EGY MAGYAR SZAKÁCSNÉT keresnek...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

STRÁKA PÉLÉM keresem...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

TÁRS KERESTETIK.
MAGANYOS NŐ, kinek Lorain, Ohio-ban...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...
KERESKÉSEK, ELÁSTÁS...

A világhíró és a béke követelménye.
Ez a világ minden országában...

ISIDORE BRAUN
okl. tanító és költőjeje.

JOGI TANÁCS.
Magyarul beszélő angol ügyvéd.

ALFRED SAFRÁN
magyar ügyvéd.

Kovachy M. Andor
Ügyvéd és jogtanácsos.

H. E. VARGA
Ügyvéd és jogtanácsos.

PAPP MIKLÓS
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

JOS. N. ACKERMAN
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD
Gottlieb Lajos

Arthur I. Zeiger
magyarul beszélő amerikai ügyvéd.

VIKTOR E. BATH
Conemaugh, Pa. Johnstown, Pa.

Dr. L. Herbert
vált orvosi és királyi orvos.

FELTALÁLÓK!
Ha van találmánya, vagy ha dolgozik...

CHICAGOI MAGYAR ORVOS
Dr. Löwinger Ervő magyar orvos.

Dr. Max Thorek
Az American Kórház igazgató főorvosa.

UJ TALÁLÁNY
TALÁLÁNYOK kidolgozásában...

TANULJON TANCOLNI
Reményitanciskolája

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

DISZNÓSÁG

A jó hazai módra készült kolbászt, szalonát nevünk ami édes anyanyelvünkön "disznóságnak"...

Valódi hazai két csöves hurktöltő, fényezett, erős vaslemez...

Árusítanak itt Amerikában satnya bádógból készült hitvány...

Minden rendelés pontosan és gyorsan lesz elintézve, ha figyelembe vesszük az alábbiakat.

HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI, HAJÓJEGYET Venni, avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra van szüksége...

HAZAI MÓDRÁ GYÁRTOTT LIPTÓI TURÓ
Kapható 5, 11 és fél vagy 24 fontos bódókben.

KAR-PATIAN CHEESE CO.
530 EIGHTH STREET, DETROIT, MICH.

Dr. F. H. Colhouer
Utódja: DR. COOPER

JO ÉKSZEREK
alacsony Bargain árakon

JÖJJÖN A MI KÖZISMERT ÉKSZERÜZLETÜNKBE, ha jó ékszer olcsón akar venni.

VICTOR J. EVANS & CO.
WASHINGTON, D. C.

UJ TALÁLÁNY
TALÁLÁNYOK kidolgozásában...

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.

Reményitanciskolája
5305 Woodland Ave., Cleveland.